Use and Translation of EURAMET Publications

Document: G-OPS-INS-007 Version:1.0 Approved: MSM 2018-11-09



Conditions for the Use and Translation of EURAMET Publications

To stimulate international harmonisation of technical procedures in metrology, EURAMET e.V. welcomes the use of its Calibration Guides and Technical Guides by other organisations, e.g. National Metrology Institutes, Regional Metrology Organisations, National Accreditation Bodies, or Regional Accreditation Organisations beyond Europe.

General Information

EURAMET e.V. holds the copyright on all documents developed within its committees.

EURAMET documents may be translated and / or published by other organisations with the permission of EURAMET under the following conditions:

- 1) the use of the documents is for non-commercial purposes only,
- 2) resulting documents, in electronic or printed form, shall be distributed free of charge,
- 3) addenda, e.g. foreword or annexes, may be added, but must be clearly recognisable as such,
- 4) if a printed version is prepared, four copies shall be sent to the EURAMET Secretariat.

For national dissemination, EURAMET Members or Associates may add the name and/or logo of the National Metrology Institute (NMI) or Designated Institute (DI) to the document. The EURAMET Secretariat must be informed in advance.

Permission to translate or distribute reformatted EURAMET documents, including Calibration Guides and Technical Guides must be obtained from the EURAMET Secretariat in written form by e-mail to: secretariat@euramet.org.

Publication of Calibration Guides and Technical Guides by other Organisations

If an organisation intends to publish a Guide in its own version,

- 1) the document shall not be modified, except for references to specific European standards, organisations or situations. In this case, modifications must be recognisable as such, e.g. in a footnote,
- 2) the document may have the organisation's own cover page and registration number. A reference to the original document must be made directly under the registration number as follows: 'This document is identical to [title of the document, version number, publication year]. The copyright of the original version is held by © EURAMET e.V.'

Additionally, the following rules apply if a document is translated into another language.

Translation of EURAMET Publications

If an organisation intends to translate a EURAMET publication,

- 1) the document shall not be modified and shall be clearly recognisable as a translation of the corresponding EURAMET document,
- 2) reference must be made to the original document as follows: 'This document is a translation of [title of the document, version number, publication year]. The copyright of the original version is held by © EURAMET e.V.'.

In case of any inconsistency between the terms of the translation and the terms of the original document the original document shall prevail.